

This article was downloaded by:

On: 22 January 2011

Access details: *Access Details: Free Access*

Publisher *Taylor & Francis*

Informa Ltd Registered in England and Wales Registered Number: 1072954 Registered office: Mortimer House, 37-41 Mortimer Street, London W1T 3JH, UK



## Journal of Asian Natural Products Research

Publication details, including instructions for authors and subscription information:

<http://www.informaworld.com/smpp/title~content=t713454007>

### Two new triterpenoid saponins from *Sarcandra glabra*

Y. -M. Luo; A. -H. Liu; D. -M. Zhang; L. -Q. Huang

**To cite this Article** Luo, Y. -M. , Liu, A. -H. , Zhang, D. -M. and Huang, L. -Q.(2005) 'Two new triterpenoid saponins from *Sarcandra glabra*', Journal of Asian Natural Products Research, 7: 6, 829 – 834

**To link to this Article:** DOI: 10.1080/10286020410001721104

**URL:** <http://dx.doi.org/10.1080/10286020410001721104>

PLEASE SCROLL DOWN FOR ARTICLE

Full terms and conditions of use: <http://www.informaworld.com/terms-and-conditions-of-access.pdf>

This article may be used for research, teaching and private study purposes. Any substantial or systematic reproduction, re-distribution, re-selling, loan or sub-licensing, systematic supply or distribution in any form to anyone is expressly forbidden.

The publisher does not give any warranty express or implied or make any representation that the contents will be complete or accurate or up to date. The accuracy of any instructions, formulae and drug doses should be independently verified with primary sources. The publisher shall not be liable for any loss, actions, claims, proceedings, demand or costs or damages whatsoever or howsoever caused arising directly or indirectly in connection with or arising out of the use of this material.

## Two new triterpenoid saponins from *Sarcandra glabra*

Y.-M. LUO, A.-H. LIU, D.-M. ZHANG and L.-Q. HUANG\*

Institute of Chinese Materia Medica, China Academy of Traditional Chinese Medicine, Beijing,  
100700, China

(Received 1 January 2004; revised 1 April 2004; in final form 3 April 2004)

Two new triterpenoid saponins, named sarcandroside A and B, have been isolated from *Sarcandra glabra* (Thunb) Nakai. Their structures have been established as 3 $\beta$ ,19 $\alpha$ ,20 $\beta$ -trihydroxyurs-11,13 (18)-diene-28,20 $\beta$ -lactone-3-*O*- $\beta$ -D-glucopyranosyl (1  $\rightarrow$  3)-[ $\alpha$ -L-rhamnopyranosyl(1  $\rightarrow$  2)]- $\beta$ -D-xylopyranoside (**1**) and 3-*O*- $\beta$ -D-glucopyranosyl (1  $\rightarrow$  3)-[ $\alpha$ -L-rhamnopyranosyl(1  $\rightarrow$  2)]- $\beta$ -D-xylopyranosyl-pomolic acid 28-*O*- $\beta$ -D-glucopyranosyl ester (**2**) by means of spectral and chemical methods.

**Keywords:** *Sarcandra glabra*; Chloranthaceae; Triterpenoid saponin; Sarcandrosides A and B

### 1. Introduction

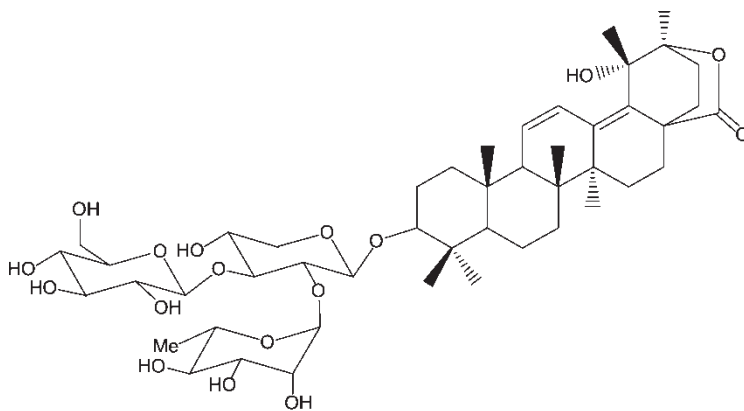
*Sarcandra glabra* (Thunb) Nakai (Family: Chloranthaceae) is distributed in the southern part of China. The whole plant has been used as an antibacterial and antitumour agent in China. Flavonoids, coumarins and sesquiterpenoids have been identified as constituents of the plant [1–6]. In the present paper, we report the isolation and structure elucidation of two new triterpenoid saponins, named sarcandroside A and B, by means of one dimensional and two dimensional NMR spectroscopic techniques, including  $^1\text{H}$ – $^1\text{H}$  COSY, HSQC and HMBC.

### 2. Results and discussion

Compound **1** shows a quasi-molecular ion peak  $[\text{M} + \text{Na}]^+$  at  $m/z$  931. HR-FABMS assigned the molecular formula of  $\text{C}_{47}\text{H}_{72}\text{O}_{17}$ . The  $^1\text{H}$  and  $^{13}\text{C}$  NMR spectra of **1** reveal seven methyl groups ( $\delta$ 0.82, 0.87, 1.04, 1.09, 1.20, 1.52, 1.68). The methyl signals at  $\delta$ 1.52 and 1.68 were shifted significantly downfield, indicating that they may be connected with oxygenated carbon atoms. The C-20 ( $\delta$ 85.9) and C-28 ( $\delta$ 175.1) signals confirmed the presence of a  $\delta$ -lactone ring. The  $^1\text{H}$  NMR spectrum shows signals of a *cis*-disubstituted olefinic proton [ $\delta$ 7.49 (dd,  $J = 2.5, 11$  Hz) and 5.77 (d,  $J = 11$  Hz)]. The  $^{13}\text{C}$  NMR spectrum exhibits two quaternary

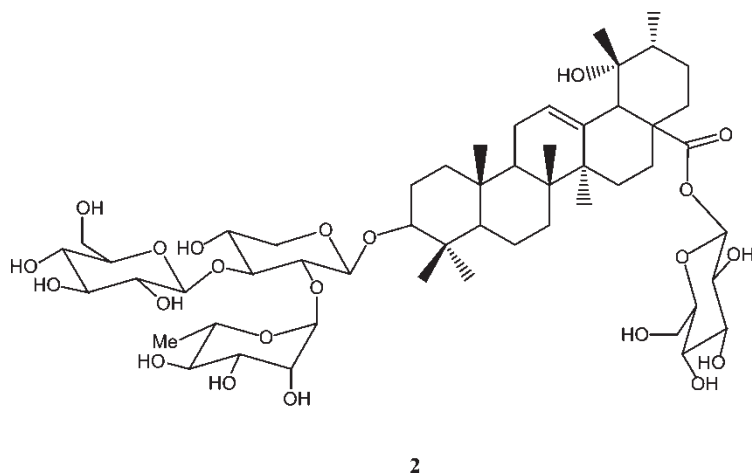
\*Corresponding author. Tel./Fax: +86-10-84044340. E-mail: huangluqi@263.net

olefinic carbons [ $\delta$ 140.7 (C-13) and 135.0 (C-18)] in an HSQC experiment, which are ascribed to a tetrasubstituted double bond. The observed HMBC cross peaks between H-12 and C-13 suggest the presence of a conjugated double bond system. The characteristic cross peaks appear between the quaternary carbon C-4 and H-23, H-24 and H-3; between the quaternary carbon C-10 and H-25, H-11 and H-9; between the quaternary carbon C-18 and H-12 and H-16; between the quaternary carbon C-13 and H-12 and also between C-19 and H-30; between C-20 and H-29. These data suggest that the aglycone of **1** is 3 $\beta$ ,19 $\alpha$ ,20 $\beta$ -trihydroxyurs-11,13(18)-diene-28,20 $\beta$ -lactone, which has been reported previously [7]. The  $^1\text{H}$  and  $^{13}\text{C}$  NMR spectra of compound **1** show that this saponin contains three sugars, with signals of anomeric carbons at  $\delta$ 104.8, 104.7 and 101.9, corresponding to the anomeric protons at  $\delta$ 4.86, 5.16 and 6.17 respectively (table 2). On acid hydrolysis, **1** yielded a mixture of xylose, glucose and rhamnose. HMBC cross peaks appear between H-1 ( $\delta$ 4.8) of xylose and C-3 ( $\delta$ 88.2) of the aglycone, between H-1 ( $\delta$ 6.17) of rhamnose and C-2 ( $\delta$ 74.86) of xylose, between H-1 ( $\delta$ 5.16) of glucose and C-3 ( $\delta$ 82.2) of xylose. These data indicate the presence of a rhamnopyranosyl(1  $\rightarrow$  2)-[glucopyranosyl(1  $\rightarrow$  3)]-xylopyranosyl moiety at C-3. The anomeric configuration of the sugars was determined from examination of the respective coupling constants. Thus the structure of saponin **1** was determined as 3 $\beta$ ,19 $\alpha$ ,20 $\beta$ -trihydroxyurs-11,13(18)-diene-28,20 $\beta$ -lactone-3-*O*- $\beta$ -D-glucopyranosyl(1  $\rightarrow$  3)-[ $\alpha$ -L-rhamnopyranosyl(1  $\rightarrow$  2)]- $\beta$ -D-xylopyranoside.

**1**

Compound **2** shows a quasi-molecular ion peak  $[\text{M} + \text{Na}]^+$  at  $m/z$  1097. HR-FABMS assigned the molecular formula of  $\text{C}_{53}\text{H}_{86}\text{O}_{22}$ . Compound **2** displays four anomeric proton signals at  $\delta$ 4.85, 5.10, 6.11 and 6.30 in the  $^1\text{H}$  NMR spectrum, and four anomeric carbon signals at  $\delta$ 95.8, 101.9, 104.5, 104.6 in the  $^{13}\text{C}$  NMR spectrum. On acid hydrolysis, **2** yielded a mixture of xylose, glucose and rhamnose. In the aglycone region, the  $^1\text{H}$  NMR spectrum of **2** shows signals due to seven methyl groups ( $\delta$ 0.88, 1.05, 1.11, 1.16, 1.18, 1.37, 1.69), assigned as six tertiary methyls and one secondary methyl [a doublet signal at  $\delta$ 1.05 (d,  $J = 7$  Hz,  $\text{CH}_3$ -20)] and an olefinic proton ( $\delta$ 5.53). The  $^{13}\text{C}$  NMR spectrum reveals seven methyls, nine methylenes, five methines and eight quaternary carbons. The olefinic carbon signals at  $\delta$ 128.4 and at 140.7 are attributed to C-12 and C-13, respectively. These spectral data indicate that **2** has an urs-12-en-skeleton. In fact, the  $^{13}\text{C}$  NMR spectral data of **2** are very similar to those of pomolic acid [8]. In the sugar region, the sugar linkages were

determined on the basis of the HMBC spectrum, showing correlations between C-28 ( $\delta$ 176.9) of the aglycone and H-1 ( $\delta$ 6.29) of a glucose and between C-3 ( $\delta$ 88.2) of the aglycone and H-1 ( $\delta$ 4.85) of xylose. The sugar chain at C-3 was identical as that in compound **1**. These data indicate the presence of a rhamnopyranosyl (1  $\rightarrow$  2)-[glucopyranosyl(1  $\rightarrow$  3)]-xylopyranosyl moiety at C-3 and a glucopyranosyl moiety at C-28 in the structure of **2**. The anomeric configuration of the sugars was determined from examination of the respective coupling constants. Based on the above data, **2** was established as 3-*O*- $\beta$ -D-glucopyranosyl(1  $\rightarrow$  3)-[ $\alpha$ -L-rhamnopyranosyl(1  $\rightarrow$  2)]- $\beta$ -D-xylopyranosyl-pomolic acid 28-*O*- $\beta$ -D-glucopyranosyl ester.



### 3. Experimental

#### 3.1 General experimental procedures

Melting points were determined on an X-4 micromelting apparatus and are uncorrected; FAB-MS was recorded in positive ion mode on a VG ZAB-HS mass spectrometer.  $^1\text{H}$  and  $^{13}\text{C}$  NMR spectra were measured with a INOVA-500 spectrometer ( $^1\text{H}$ , 500 MHz,  $^{13}\text{C}$ , 125 MHz). IR spectra were obtained on a Nicolet IMPACT 400 spectrometer. HPLC was performed using an ODS column (Waters Nova-Pak C18, 3.9  $\times$  150 mm). Column chromatography (CC) was carried out on silica gel and Sephadex LH-20 (Pharmacia Biotech). TLC was conducted on silica gel 60 F<sub>254</sub> (Merck). Spots were detected after spraying with 10% H<sub>2</sub>SO<sub>4</sub>.

#### 3.2 Plant material

*Sarcandra glabra* were collected at Chongyi County, Jiangxi Province, China in July of 1999 and identified by Professor L.Q. Huang, Institute of Chinese Materia Medica, China Academy of Traditional Chinese Medicine. A voucher specimen (99-07-16) of the plant has been deposited at the Herbarium of Jiangxi University of Traditional Chinese Medicine.

Table 1.  $^{13}\text{C}$  NMR spectral data<sup>a</sup> of **1** and **2** in pyridine- $d_5$ .

Carbon	<b>1</b>	<b>2</b>	$\delta^b$
1	38.4	39.1	38.7
2	26.4	26.1	28.0
3	88.2	88.2	78.2
4	39.6	39.5	39.3
5	55.3	56.1	55.8
6	18.4	18.7	18.9
7	32.9	33.5	33.6
8	42.1	40.5	40.3
9	54.5	47.7	47.7
10	36.6	37.0	37.3
11	127.2	24.0	24.0
12	128.4	128.4	128.1
13	140.7	139.2	139.9
14	42.2	42.1	42.1
15	25.8	29.2	29.2
16	26.3	26.6	26.6
17	43.8	48.6	48.2
18	135.0	54.4	54.5
19	74.1	72.6	72.7
20	85.9	42.1	42.3
21	28.5	26.7	27.0
22	32.9	37.7	37.4
23	27.7	28.1	28.7
24	16.5	17.0	16.7
25	16.4	15.7	15.5
26	18.6	17.4	17.1
27	18.7	24.6	24.6
28	175.1	176.9	180.6
29	23.7	27.0	26.8
30	19.5	16.6	16.4
C-3			
Xyl 1	104.8	104.6	
2	74.9	74.7	
3	82.2	81.6	
4	72.4	72.4	
5	64.9	64.7	
Glc 1	104.7	104.6	
2	73.9	73.9	
3	78.6	78.5	
4	68.2	68.0	
5	78.2	78.9	
6	62.6	62.5	
Rha 1	101.9	101.9	
2	71.5	71.4	
3	72.5	72.5	
4	74.8	74.9	
5	70.0	70.0	
6	18.3	18.6	
C-28			
Glc 1		95.8	
2		74.1	
3		79.2	
4		71.2	
5		78.2	
6		62.3	

<sup>a</sup> Assignments based upon HSQC and HMBC experiments.<sup>b</sup> Values taken from Ref. [8].

Table 2.  $^1\text{H}$  NMR spectral data<sup>a</sup> of compounds **1** and **2** in pyridine- $d_5$ .

Proton	<b>1</b>	<b>2</b>
Aglycone 3		
11	3.28 (dd, $J = 5, 11.5$ Hz)	3.27 (dd, $J = 4.5, 11.5$ Hz)
12	7.49 (dd, $J = 2.5, 11$ Hz)	2.00 (m)
18	5.77 (d, $J = 11$ Hz)	5.53 (br s)
20		2.92 (m)
23	1.20 (s)	1.18 (s)
24	1.09 (s)	1.11 (s)
25	0.81 (s)	0.88 (s)
26	0.87 (s)	1.16 (s)
27	1.04 (s)	1.37 (s)
29	1.68 (s)	1.69 (s)
30	1.52 (s)	1.05 (d)
C-3		
Xyl 1	4.86 (d, $J = 6$ Hz)	4.85 (d, $J = 6$ Hz)
2	4.66 (m)	4.64 (m)
3	4.33 (m)	4.30 (m)
4	4.58 (m)	4.57 (m)
5	3.75 (dd, $J = 11.5, 1.5$ Hz) 4.24 (dd, $J = 11.5, 4.5$ Hz)	3.72 (dd, $J = 9.5, 1.5$ Hz) 4.21 (dd, $J = 9.5, 1.5$ Hz)
Glc 1	5.16 (d, $J = 8$ Hz)	5.10 (d, $J = 6.5$ Hz)
2	4.27 (m)	4.26 (m)
3	3.93 (m)	3.91 (m)
4	4.53 (m)	4.53 (m)
5	4.15 (m)	4.27 (m)
6	4.26 (dd, $J = 9.5, 2$ Hz), 4.49 (dd, $J = 9.5, 2$ Hz)	4.24 (dd, $J = 9.5, 1.5$ Hz) 4.32 (dd, $J = 9.5, 1.5$ Hz)
Rha 1	6.17 (br s)	6.11 (br s)
2	4.17 (m)	4.16 (m)
3	4.73 (m)	4.71 (m)
4	3.95 (m)	3.93 (m)
5	4.51 (m)	4.52 (m)
6	1.63 (d, $J = 6.5$ Hz)	1.61 (d, $J = 6$ Hz)
C-28		
Glc 1		
2		6.29 (d, $J = 8$ Hz)
3		4.20 (m)
4		4.05 (m)
5		4.28 (m)
6		4.15 (m)
		4.36 (dd, $J = 9.2$ Hz) 4.47 (dd, $J = 9.2$ Hz)

<sup>a</sup> Assignments based upon  $^1\text{H}$ - $^1\text{H}$  COSY, HSQC and HMBC experiments.

### 3.3 Extraction and isolation

The dried and powdered plant (6.5 kg) was extracted (3 × ) with methanol (3 × 15 l) for 2 h under reflux, and the combined extracts were concentrated *in vacuo*. The resulting extract (480 g) was then suspended in water and successively extracted with light petroleum, chloroform and butanol saturated with water to give the respective extracts after solvent removal. The butanol-solution portion (80 g) was subjected to column chromatography on silica gel (10 × 100 cm) with CHCl<sub>3</sub>–MeOH–H<sub>2</sub>O (7:3:0.5) to give five fractions (Fractions I–V). Fraction V was further subjected to a silica-gel column eluted with CHCl<sub>3</sub>–MeOH–H<sub>2</sub>O (6:4:1) to give six fractions (Va–Vf). Subfraction Vb was subjected to preparative HPLC [H<sub>2</sub>O–CH<sub>3</sub>CN (72:28), 5 ml min<sup>-1</sup>, monitored at 210 nm] to afford **1** (38 mg) and **2** (16 mg).

*Sarcandroside A* (**1**) was obtained as an amorphous solid, mp 279–281°C. HR-FABMS (positive ion mode) *m/z* 931.4650 [M + Na]<sup>+</sup> (calcd for C<sub>47</sub>H<sub>72</sub>O<sub>17</sub>Na 931.4686); FAB-MS *m/z* 931 [M + Na]<sup>+</sup>, 947 [M + K]<sup>+</sup>, 785 [(M + Na) – rha]<sup>+</sup>; UV(MeOH) λ<sub>max</sub> (nm):260. IR (KBr) (ν cm<sup>-1</sup>): 3413, 2937, 1720, 1635, 1456, 1388, 1250, 1130, 1074, 984, 945, 816, 787. <sup>1</sup>H and <sup>13</sup>C NMR (pyridine-d<sub>5</sub>): Tables 1 and 2, respectively.

*Sarcandroside B* (**2**) was obtained as an amorphous solid, mp: 267–269°C. HR-FABMS (positive mode) *m/z* 1097.5521 [M + Na]<sup>+</sup> (calcd for C<sub>53</sub>H<sub>86</sub>O<sub>22</sub>Na 1097.5509); FAB-MS *m/z* 1097 [M + Na]<sup>+</sup>, 935 [(M + Na) – glc]<sup>+</sup>, 639 [(M + Na) – glc–rha–xyl–H<sub>2</sub>O]<sup>+</sup>, 495 [(M + Na) – 2glc–rha–xyl]<sup>+</sup>. IR (KBr) (ν cm<sup>-1</sup>): 3408, 2931, 1732, 1645, 1456, 1385, 1136, 1074, 814, 781. <sup>1</sup>H and <sup>13</sup>C NMR (pyridine-d<sub>5</sub>): Tables 1 and 2, respectively.

### Acknowledgements

The authors are grateful to the Natural Science Foundation of Jiangxi Province and the Education Bureau of Jiangxi Province for financial supports.

### References

- [1] Y. Takeda, H. Yamashita, T. Matsumoto. *Phytochemistry*, **33**, 713 (1993).
- [2] W.Y. Sui, G.D. Brown. *Phytochemistry*, **43**, 819 (1996).
- [3] H. Okamura, N. Nakashima, T. Iwagawa. *Chem. Lett.*, 1541 (1994).
- [4] A.Q. Wang, S.C. Fong, X. Hou. *Acta Pharmacol. Sin.*, **23**, 64 (1988).
- [5] A.Q. Wang, P. Xie, Y.H. Yi. *Acta Pharmacol. Sin.*, **14**, 37 (1983).
- [6] D.Q. Wang, X.C. Li. *Chin. Trad. Herb. Drugs*, **27**, 337 (1996).
- [7] M. Ochi, K. Ochiai, K. Nagao. *Bull. Chem. Soc. Jpn.*, **48**, 937 (1975).
- [8] B.S. Mahato, P.A. Kundu. *Phytochemistry*, **37**, 1517 (1994).